

Oberhausen 17-3-88

Kính bà Khúc Minh Thù,
Đây là bức thư của Ô NG. Q. Hiền gửi cho
bà, kèm theo có một ít giấy tờ hồ sơ của Ô ấy.
và tờ LOI của Ô NG. RY -
nhờ bà giúp đỡ cho hai Ông ấy sớm
được Cao ủy LHQ can thiệp -
Thành thật cảm ơn bà.

Thân mến,

Van Dan Ho

- Nếu muốn liên lạc về VN, đề được mau chóng xin
bà gửi về địa chỉ của tôi, tôi sẵn sàng giúp đỡ 2 Ông.



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

July 31, 1985

To Whom It May Concern:

NGUYEN RY	born 15 October 1930	(IV 80529)
NGUYEN THI THU	born 15 October 1938	"
NGUYEN MINH TRUNG	born 07 August 1958	"
NGUYEN THI HOANG THU ANH THUY	born 05 January 1960	"
NGUYEN MINH DUNG	born 08 March 1961	"
NGUYEN THI HOANG THU ANH NGUYET	born 30 August 1971	"

Residing at: 557/D11 Nguyen Tri Phuong
P. 20, Q. 10
T.P. Ho Chi Minh
Vietnam

Su Quan Hoa Ky cho phep nhung nguoi co ten tren day di Bangkok, Thai-lan, de nop don tai Su Quan My de sang Hoa Ky, voi dieu kien ho duoc kham suc khoe tai Viet Nam, va duoc phong van qua dai dien Cao Uy Lien Hiep Quoc Dac Trach Ty Nan (UNHCR). Chung toi yeu cau gioi tham quyen cap cho ho Giay Xuat Canh cung nhung giay to can thiet de roi Viet Nam./The American Embassy gives permission for the above persons to come to Bangkok, Thailand to make application at this Embassy to go to the United States, provided that they have a medical examination in Vietnam and an interview by a representative of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). We request the authorities to issue Exit Permits and the necessary documents to leave Vietnam.

Nhung nguoi ke tren da duoc UNHCR de nghi toi tham quyen Viet Nam theo Danh Sach Chieu Khan Nhap Canh Hoa Ky, so/The names above have been submitted to the Vietnamese authorities by the UNHCR on the American Visa Entry Working List, serial number 032276.

Sincerely;

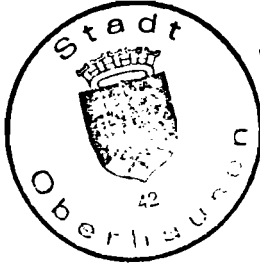
Richard C. Dunbar, Acting
Director
Orderly Departure Program

ODP:RCD

Cat 2/3:WT/sp

Die Fotokopie stimmt mit dem Original überein.

Oberhausen, 21.08.1985



Stadt Oberhausen
Der Oberstadtdirektor
Stadtkasse
Im Auftrage

Oberhausen 17-3-88

Kg. bà Khúc Minh Thái,
Đây là bức thư của Ô NG. Q. Hiền gửi cho
bà, kèm theo có một ít giấy tờ hồ sơ của Ô ấy.
và tờ LOI của Ô NG. RV
Nhờ bà giúp đỡ cho hai Ông ấy sớm
được Cao Ủy LHQ can thiệp -
Thành thật cảm ơn bà.

Thân mến,

(Van Dan) H.

- Nếu muốn liên lạc về VN, đề được mau chóng xin
bà gửi về địa chỉ của tôi, tôi sẵn sàng giúp đỡ Ô ấy.

NGUYEN QUOC HIEN
C/O HO VAN DAN



MAR 28 1988

MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL

Kg. Bà KHUC MINH THAI
Chủ tịch
Hội G.D.T.N.C.T.V.N.
P.O. Box 5435 ARLINGTON
V.A. 22.205 - 0035
U.S.A.

NGUYEN QUOC HIEN
c/o HO VAN DAN



MAR 28 1988

MIT LUFTPOST

PAR AVION
BY AIR MAIL

Kg, Ba KHUC MINH THU
Chu-rich
Hoi G.D.T.N.C.I.V.N.
P.O. Box 5435 ARLINGTON
V.A. 22,205 - 0035

U.S.A.

Hồ sơ của bộ tư

NGUYỄN AN CỨU
LOT, IV# 080529

CONTROL

~~Card~~
~~X~~ Doc. Request; Form 11/88
~~Release Order~~
~~Computer~~
~~Form "D"~~
~~ODP/Date~~
~~Membership; Letter~~